

JÁSZBERÉNY ÉS VECHTA KAPCSOLATAINAK ALAKULÁSA A KEZDETEKTŐL NAPJAINKIG

helyzetelemzés

A testvérvárosi kapcsolatok felvételének több előzménye volt. A Vechtai Antonianum Gimnázium zenekara - egy magyar gimnázium együttesével cserélve - már 1989 előtt is szerepelt Magyarországon. További fontos előzmény, hogy 1989 januárjában az alsó-szászországi parlament küldöttségének budapesti látogatása. A képviselők olyan magyar iskolák címeit kérték magyar partnereiktől, amelyek nyitottak lennének német cserekapcsolatok fenntartására. A gimnázium vezetője a Jászberényi Lehel Vezér Gimnázium címét kapta meg, és fel is vette a kapcsolatot az iskolával. 1989 novemberében az Antonianum Gimnázium képviselői Jászberénybe látogattak és megállapodtak az együttműködés alapfeltételeiben. Viszonzásképpen 1990 májusában magyar tanárok és tanulók látogattak Vechtába. Az első látogatások nyomán évenkénti rendszerességgel keresik fel egymást a partnerek. A két gimnázium között kialakult kapcsolat komoly mértékben járult hozzá ahhoz, hogy városaink között testvérvárosi szerződés jöjjön létre.

A testvérvárosi szerződés aláírására két „fordulóban“ került sor: 1993-ban Jászberényben, 1994-ben pedig Vechtában szentesítették a megállapodást a polgármesterek, a képviselők, a polgármesteri hivatalok vezetői és a megállapodásban érdekelt intézmények ill. civil szervezetek. A megállapodások nyomán lényegében minden generációra – a gyerekektől kezdve, a fiatalokon keresztül a felnőttekig – kiterjedt a kölcsönös kapcsolatfelvétel. Az utóbbiban több magánszemély kapott szerepet, tevékenységüket mindkét város önkormányzat támogatta. A támogatási összeget elsősorban a jelentős utazási költségek részbeni fedezésére kellett fordítani. Mindezek végeredményeként az elmúlt években, mintegy 2-2 ezer jászberényi, ill. Vechtai látogatott el a testvérvárosba. A partnerség hozadékai közé sorolható egymás alaposabb megismerése, amely nemcsak a városokra hanem azok környékére is kiterjedt. A látogatók nemcsak a nevezetességekkel, hanem egy másfajta életfelfogással és életszemlélettel is megismerkedhettek. Különösen fontos, hogy a különféle életkorú tanulók bepillantást nyertek a magyar és német családok hétköznapi életébe. A diákok tapasztalatokat szereztek egymás iskoláinak működéséről, követelményeiről. Az egymás városaiba érkező gyakornokok a munka világából szereztek ismereteket egy másik európai országban. A német zenetanárok megismerkedhettek a Kodály módszerrel, a magyar gazdák az EU agrárpolitikájának gyakorlatával szembesülhettek, vechtai szakmunkások az övékétől eltérő munkamódszerekkel és követelményekkel találkozhattak kollegáinkal.

A kölcsönös kapcsolatfelvétel nyomán a két város polgárai – különösen a fiatalok és a felnőttek - mindinkább megismerték egymást. Számtalan baráti kapcsolat jött létre az elmúlt évek során. Az erősödő kapcsolatok hozzájárulhatnak az európai polgári tudat megerőséséhez, egymás megbecsüléséhez, a béke jelenlegi és jövőbeni fenntartásához.

A testvérvárosi kapcsolatok való folyamatos foglalkozás és azok szervezeti megerősítése érdekében 2001-ben Jászberényben és Vechtában – az önkormányzatok mellett - egyaránt létrejött egy-egy Testvérvárosi Kör. A Kör tagjai a kapcsolatok fenntartásában és bővítésében érdekelt intézmények, civil szervezetek és magánszemélyek közül verbuválódtak. A két Testvérvárosi Kör találkozókát és megbeszéléseket tervez az eddig elért eredmények elemzése és a kapcsolatok további fejlesztése jegyében. A jövőben mindenképpen gondot kell fordítani arra, hogy a két város együttműködése közvetlenebb módon kapcsolódjon az EU programjaihoz.

A bizottságok közvetlen feladatuknak tekintik, hogy a megállapodások aláírásának 10. évfordulóját 1993-ban Jászberényben, 1994-ben pedig Vechtában méltó módon ünnepejék meg. A koordinációt a két Testvérvárosi Kör vezetői - *Halász Sándorné Tel./Fax: 57/412-228, ill. Karl-Heinz Wehry Telefon: 004944414459, e-mail: wehryk@ewetel.net* – fogják össze.

Példatár

a testvérvárosi kapcsolatok fontosabb területeiről

Szakképző iskolák

A szakképzés terén 2000 óta léteznek csereprogramok. Az együttműködés kereteit meghatározza, hogy a két országban a képzés sajátosságai lényegesen eltérnek egymástól, így önmagában ezek megismerése is tanulságos. Emellett fontos szempont, hogy Németországban az üzemekben zajló gyakorlati képzés, Magyarországon az iskolai keretek között folyó oktatás számít hangsúlyosabbnak. Az együttműködés eddigi eredményei közül megemlíthető néhány olyan kisbútor elkészítése, amelyeket az idősök szociális otthonában használnak.

Tűzoltóságok

A két város tűzoltói között állandósult a kapcsolat. A bajtársak közötti cserekapcsolat a tüzesetek megelőzésér, katasztrófaelhárítás szervezeti megoldásaira és a technikai felszerelések fejlesztésére egyaránt kiterjed.

Egyetem- és főiskolaközi együttműködés

A két város felsőoktatási intézményeinek - Hochschule Vechta és a Szent István Egyetem Jászberényi Főiskolai Kara - oktatói és hallgatói között 1991 óta folyik együttműködés. A két intézmény közös kutatási programokat dolgozott ki, számos konferencia ill. szeminárium megszervezésére került sor. Vechta város önkormányzata anyagilag is támogatja, hogy jászberényi hallgatók tanulmányaik egy részét Vechtában folytassák.

Óvodák

A csereprogramok megvalósítását óvónők kezdeményezték és azt mindkét önkormányzat támogatta. A találkozók szakmai kérdések kerültek napirendre. Ezek közül kiemelendő az óvodavezetés módszereinek összehasonlítása és kölcsönös elemzése. Különös figyelmet fordítottak a sérült gyerekek nevelésének problémáira. Megvitták a hátrányos helyzetek kezelésének módjait és beilleszkedésük kérdéit.

Kórházak

A két kórház vezetői és orvosai ugyancsak szakmai és vezetéstechnikai kérdéseket vitattak meg. A St. Marienstiftes in Vechta és az Erzsébet Kórház közül az előbbi a katolikus egyház alapítványa tartja fenn, az utóbbi pedig egy régió intézményeként működik. Figyelmet keltett, ugyanakkor számos összevetési problémát okozott, hogy a két város kórházainak fenntartása, szervezete és feladatai jelentős mértékben eltérnek egymástól.

Kultúra

A vechtai madrigál kórus és a jászberényi énekkarok mindkét városban adtak koncerteket. A két város zeneiskolái között folyamatos együttműködés alakult ki, az utóbbi években rendre fogadták egymás progjaimat. A jászberényi fiatalok fúvószenekara és a Kolping Zenekar kölcsönös alapon szerveztek közös próbákat és koncerteken is bemutatták tudásukat. A Jászsági Népi Együttes többször szerepelt Vechta városrésében Langfördenben. Az Oythe-ban rendezett nyári játékokon nagy közönségsikert aratott a Barkóca Gyermektáncsoport. A viszontlátogatás alkalmával Oythe gyermek és ifjúsági kórusa adott koncertet Jászberényben. Több jászberényi képzőművész mutatta be alkotásait Vechtában.

Iskolák

A két város iskolái a kezdetektől fogva részesei az együttműködésnek. Az egymástól különböző családi, nevelési, társadalmi és gazdasági feltételek megismertetése folyamatosan ösztönözte a különféle diákcsoportok cserekapcsolatainak alakulását. A német és magyar diákok részesei lettek az EU bővítését támogató projektben és személyes tapasztalatokat is szerezhettek pl. Jászberény kertészeti kultúrájáról. A két város általános iskolásai közösen vettek részt a Comenius program projektjeiben, sőt további európai partnerek is részt vehettek az együttműködésben. Ezek a projektek hozzájárultak a különféle résztvevők társadalmi berendezkedésének megismertetéséhez, amelltt a megértés igénye s résztvevőket idegen, ill. közvetítő nyelvek használatára ösztönözte.

Idősek, nyugdíjasok

Intenzív együttműködés bontakozott ki a vechtai szociális otthon (Die Altenpflegeheime St. Hedwigsstift Vechta) és a Római Katolikus Egyház Szeretetszolgálat Jászberényi Otthona között. A partnerség főleg a szervezési, az ápolási, az építkezési és a gazdasági területekre terjed ki, ill. pénzügyi és szakmai segítségnyújtást foglal magába. A kapcsolat alakításából a Vechtai Katolikus Közösség is részt vállalt.

Kölcsönös alapú látogatást szervezett a Vechtai Népfőiskola Nyugdíjas Csoportja és egy Jászberényi Nyugdíjas Kör.

Sportegyesületek

Langförden Kék-Fehér Sportegyesülete és a Jászberényi Sportegyesület fiatal a labdarúgói évente találkoznak a testvérvárosokban rendezett nemzetközi tornákon.

Önkormányzatok, polgármesteri hivatalok

A két város polgármesteri hivatalai közötti együttműködés főleg egymás szervezeti és finanszírozási módszereinek tanulmányozására terjed ki. A képviselő-testületek tagjai tájékoztatják egymást feladataikról és megoldásra váró problémáikról. Ezen megbeszélések egyik fontos napirendje volt a szemét- és szennyvízkezelés megoldása.

Gazdaság, vállalkozások

A Vechtai Járási Kézműves Kamara továbbképzést szervezett jászberényi fémmunkás tanulók számára. Német iskolák üzemi gyakorlat lehetőségét teremtették meg jászberényi fiatalok számára.

A két város vállalkozói közös gazdasági projektek megvalósítását kezdeményezték, ezek azonban a különböző szabványok és az eltérő háttér miatt zátonyra futottak.

Jászberény szövetkezetei és gazdálkodói tanulmányozták, hogy miként értékesítheték termékeit a Langfördenben kialakított értékesítési láncban. Megvizsgálták, hogy a jászberényi szövetkezetek milyen módon honosíthatnák a langfördenihez hasonló értékesítési bázist.

Sajnos néhány magyar termék – hagyma, paprika, kolbászaruk – egyéni kezdeményezésen alapuló, németországi vevőkhöz való eljuttatása sikertelennek bizonyult. Voltaképpen nem az ötlet volt életképtelen, hanem a nagy távolság és a magas szállítási költségek miatt hiúsult meg a kezdeményezés.

A Vechtai és a Jászberényi Gazdakör is teremtett találkozási alkalmat. A rendezvényen megvitatták az aktuális agrárpolitikai kérdéseket és különféle termesztés és léstechnológiákat ismertettek. Emellett sor került üzemlátogatásokra is.

A testvérvárosi kapcsolat jövőjéről

Az utóbbi években nagyjából egészéből megteremtődtek a kapcsolatfenntartás alapfeltételei, rendszeressé vált egymás évenkénti felkeresése. Az évente ismétlődő kölcsönös látogatások önkéntes alapon szerveződnek. Ezen kívül akadtak egyetlen alkalomra korlátozódó kapcsolatfelvételek, amelyek nem folytatódtak.

A cserepartnerek közösen terveznek és újabb kezdeményezések megtételével biztosítják a folyamatosságot, gazdagítják az együttműködés jövőjét.

A testvérvárosi kapcsolatok további fejlődésének garanciáját a két város polgárai között kialakult kapcsolatok jelentik. Egyúttal bizonyítják, hogy a testvérvárosok együttműködése nem az önkormányzati és hivatali vezetők, képviselők és más tisztségviselők hivatalos kapcsolatainara korlátozódik. Az önkormányzatok és a polgármesteri hivatalok egyaránt támogatják a két város polgárainak együttműködését. Az informális kapcsolatokat nemrégiben egy magyar-német pár esküvője fémjelezte, amelynek fontos előzménye volt a testvérvárosi együttműködés.

Házasságkötésük pedig remélhetően hozzájárul a kapcsolatok fenntartásához.

Több vechtai munkahelyen dolgoznak Jászberényből érkezett munkavállalók. Egy magyar pék nemrégiben üzletet nyitott és magyar kenyeret és péksüteményt kínál a vechtainak.

Újdonság a két város múzeumai közötti együttműködés kiterjesztése. A helyi televízió, rádió és sajtószervek együttműködése jegyében kölcsönösen tájékoztatják olvasóikat a testvérvárosi kapcsolatok legfontosabb eseményeiről.

A Vechtai Városmarketing Egyesület és a Jászberényi Városszépítő Egyesület őszi tapasztalatceréjén a két város imázsának javítása kerül napirendre. A találkozó résztvevői megvitatták, hogy miként javíthatnák városaik elismertségét.

A két város együttműködésének számos pozitív hozadéka van. A további baráti együttműködés fenntartását és fejlesztését – kalkulálva az adott keretfeltételekkel -az elért eredmények továbbvitele képezheti.

A testvérvárosi kapcsolatok fontosabb területei és szereplői

Jászberény	Vechta	Résztevők
Gazdakör	Landvolkverband	gazdálkodók
Gróf Apponyi Albert Iskola	Alexander Schule Vechta	tanulók/tanárok
Lehel-Vezér Gimnázium	Gymnasium Antonianum	tanulók/tanárok
Nagyboldogasszony Ált. Isk.	Ludgerusschule Vechta	tanulók/tanárok
Belvárosi Iskola	Hauptschule mit Orientierungsstufe Vechta	tanulók/tanárok
Klapka György és Liska József Szakközépiskolák	Justus-von Liebig Schule Adolf-Kolping-Schule	tanulók/tanárok/szakokatók
Szent István Egyetem Jászberényi Főiskolai Kar	Hochschule Vechta	hallgatók/oktatók
Ifjúsági Fúvószenekar Jászberény	Kolpingorchester Vechta	zenekar
Jászberény Tűzoltóság	Freiwillige Feuerwehr Vechta	tűzoltók
Palotásy János Zeneiskola Jászberény	Kreismusikschule Vechta	énekesek/hangszerekek
Jászberényi kórusok	Madrigalchor Vechta	énekkari tagok/karvezetők
Jászszági Népi Együttes	Volksfestverein Langförden	néptánc
Jászszági Évkönyv	Jahrbuch für das Oldenburger Münsterland	tanulmányok megjelentetése
Jászberényi Sportegyesület	Blau-Weiß Langförden	labdarúgás
Barkóca Gyermektáncsoport	Somerfestausschuss Oythe	néptánc
Katolikus Szeretetszolgálat Otthona	St. Hedwigsstift Vechta	idősek, nyugdíjasok
Nyugdíjasklub	Volkshochschule Vechta	idősek, nyugdíjasok
Katolikus Szeretetszolgálat Otthona	St. Marien Oythe	egyházközségek

Jászberény	Stadt Vechta	képviselő–testület /Polgármesteri Hivatal
------------	--------------	--